

Sicherheit

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.

Werden nachträglich Änderungen an Leuchten und/oder Zubehör vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety Notice

The manufacturer is discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.

If any luminaire and/or accessory is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Produktinweis / Überspannungsschutz

Optional kann diese Leuchte (bei der Bestellung) mit einem Überspannungsschutz Typ 2-3 ausgestattet werden. Die technischen Daten finden Sie in diesem Fall direkt auf dem eingebauten Gerät. Wurde der Überspannungsschutz im Schadensfall ausgelöst, wird die Leuchte automatisch vom Netz getrennt. Bei eingeschalteter Stromversorgung leuchtet dann die Leuchtdiode am Überspannungsschutz nicht mehr.

Zu einem umfassenden Schutz der Leuchte gegen Blitzeinwirkungen und Überspannungen ist es notwendig, zusätzlich einen Grob- (Typ 1) und Mittelschutzableiter (Typ 2) in die Stromversorgung einzubauen. Wir empfehlen einen Kombi-ableiter (Typ 1+2+3) für die Montage im Schaltschrank.

Der Fachplaner/Installateur ist für die fachgerechte Auswahl, Dimensionierung und die Montage der bauseits einzusetzenden Überspannungsschutzbausteine verantwortlich. Bitte beachten Sie die unterschiedlichen Schutzpegel für die Schutzklassen I und II sowie die geltenden gesetzlichen Vorschriften zum Überspannungsschutz. Die Installation und Wartung ist nur von einem entsprechend qualifiziertem Elektro-Fachbetrieb durchzuführen.

Product Information / Surge Protection

As an option, this luminaire can also be fitted with a surge protector of Type 2-3 (at the time of order). The technical data can be found directly on the installed device. If the surge protector has been triggered by an adverse event, the luminaire is automatically disconnected from the mains. In that case, the LED on the surge protector no longer lights up.

For comprehensive protection of the luminaire against lightning and electrical surges, primary (Type 1) and secondary (Type 2) surge arrestors must be installed into the power supply. We recommend a combination arrestor (Type 1+2+3), which is installed in the control cabinet.

The technical planner/installer is responsible for the proper selection, sizing and installation of the surge protection modules that must be provided on site. Please note the various protection levels for Class I and II, as well as the applicable statutory provisions regarding surge protection. Installation and maintenance may only be performed by a qualified electrician.

Leuchtmittelwechsel

Das LED-Modul kann von Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation und mit handelsüblichem Werkzeug gewechselt werden.

Hierfür ist die Leuchte Spannungsfrei zu schalten und zu öffnen. Tauschen Sie das LED Modul aus und verschließen Sie diese wieder. Achten Sie auf den richtigen Sitz der Dichtung und verschließen Sie die Leuchte sorgfältig.

Luminaire Replacement

The LED module can be replaced by qualified personnel with appropriate professional qualifications and with standard tools.

To do this, disconnect the luminaire from the power supply and open it. Replace the LED module and close it again. Make sure that the seal is correctly positioned and close the luminaire carefully.



WE-EF LEUCHTEN

Montage- und
Wartungshinweise für
Scheinwerfer

Serie FLC200 LED
Serie FLC200-CC LED
Serie FLC200-TW LED

Installation and
Maintenance Instructions for
Projectors

FLC200 LED Series
FLC200-CC LED Series
FLC200-TW LED Series

we-ef

A Fagerhult Group Company

WE-EF LEUCHTEN Germany
Tel +49 5194 909 0
info.germany@we-ef.com

WE-EF LUMIERE France
Tel +33 4 74 99 14 44
info.france@we-ef.com

WE-EF LIGHTING Thailand
Tel +66 2 738 9610
info.asiapacific@we-ef.com

WE-EF LIGHTING USA
Tel +1 724 742 0030
info.usa@we-ef.com

WE-EF LIGHTING Australia
Tel +61 3 8587 0444
info.australia@we-ef.com

WE-EF SWITZERLAND Schweiz
Tel +41 22 752 49 94
info.switzerland@we-ef.com

we-ef.com

FLC200_LED_010223 / 006-1348

Technische Änderungen vorbehalten.

Technical specifications are subject to change.

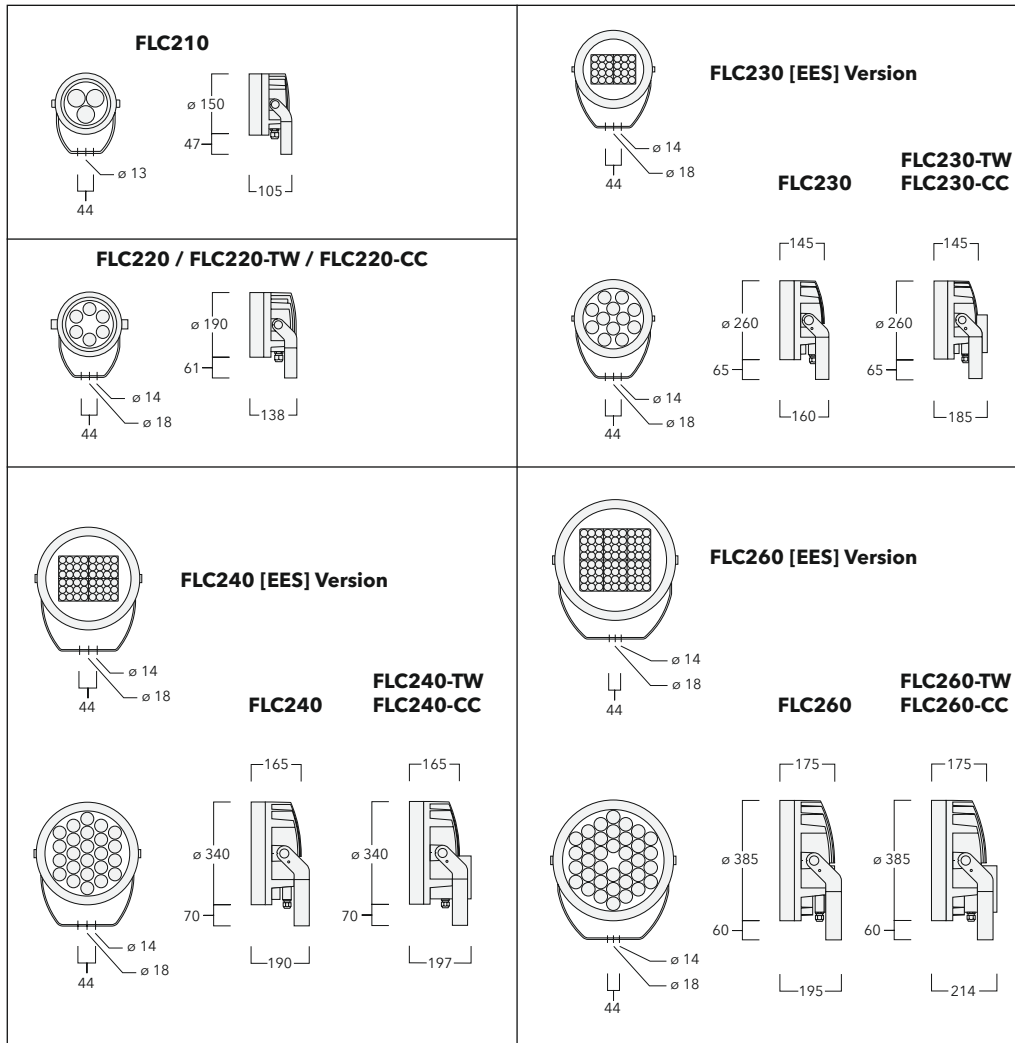
© WE-EF 2024

Scheinwerfer

IP66, IK07

Projectors

IP66, IK07



Leuchtmittel / Light source

FLC210	3 LED 6W / 9W / 12W
FLC220	6 LED 12W / 18W / 26W
FLC230	12 LED 24W / 36W / 52W
FLC240	24 LED 48W / 72W / 104W
FLC260	36 LED 72W / 108 W / 155W
FLC220-CC	6 LED 24W
FLC230-CC	12 LED 48W
FLC230-CC [EES]	24 LED 42W
FLC240-CC	24 LED 96W
FLC240-CC [EES]	48 LED 84W
FLC260-CC	36 LED 144W
FLC260-CC [EES]	72 LED 126W
FLC220-TW	6 LED 22W
FLC230-TW	12 LED 44W
FLC230-TW [EES]	24 LED 24W
FLC240-TW	24 LED 88W
FLC240-TW [EES]	48 LED 48W
FLC260-TW	36 LED 132W
FLC260-TW [EES]	72 LED 72W

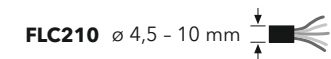
Schutzklasse / Class I, $t_a = 25\text{ }^\circ\text{C}$

Windangriffsfläche / Windage area

FLC210	0,018 m ²
FLC220	0,030 m ²
FLC230	0,054 m ²
FLC240	0,090 m ²
FLC260	0,116 m ²

Gewicht / Weight

FLC210	max. 3,0 kg
FLC220	max. 4,5 kg
FLC230	max. 8,0 kg
FLC240	max. 13,8 kg
FLC260	max. 18,8 kg



Die Installation muss mit einer UV beständigen Leitung, geeignet für die Außenanwendung, durchgeführt werden.

The installation must be carried out with a UV-resistant cable suitable for outdoor use.

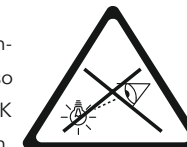
Benötigtes Werkzeug

- Schraubendreher TX20 / TX25 / TX30 / TX70
- Schlitzschraubendreher 3x1
- Schraubenschlüssel 16 / 17 / 19 / 24

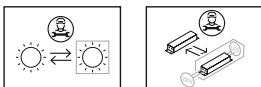
Tools required

- Screwdriver TX20 / TX25 / TX30 / TX70
- Screwdriver with blade 3x1
- Spanner 16 / 17 / 19 / 24

Schauen Sie nicht in die eingeschaltete Lichtquelle! Zur Gewährleistung der Augensicherheit muss der FLC260 mit 1400 mA so positioniert werden, dass bei Version 4000K [EE] ein Mindestabstand von 2,8 m, Version 4000K [EES] ein Mindestabstand von 3,1 m eingehalten werden kann.



Do not stare at the operating light source! To ensure eye safety, the FLC260 with 1400 mA must be positioned so that for Version 4000K [EE] a minimum distance of 2.8 m, and for Version 4000K [EES] a minimum distance of 3.1 m can be maintained.



Montage

Montage und Wartung des Produkts dürfen nur von Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation in Übereinstimmung mit den geltenden bautechnischen und/oder elektrischen Vorschriften durchgeführt werden.

Achtung: Vor dem Montieren und Anschließen der Leuchte die Spannungsversorgung abschalten. Leuchte niemals bei eingeschalteter Spannungsversorgung öffnen.

Hinweis: Modifikationen an der Leuchte, die nicht durch den Originalhersteller erfolgen, führen zum Erlöschen der Garantie und Gewährleistung des Originalherstellers und zum vollständigen Übergang der Verpflichtungen daraus auf die modifizierende Person/Organisation. Ansprüche aufgrund von Mängeln, die direkt oder indirekt auf unsachgemäße Montage und/oder Anwendung zurückzuführen sind, sind ausgeschlossen.

Bei Ausfall von Komponenten, bei LED-Wechsel aufgrund ungewöhnlicher Umstände oder am Ende der Lebensdauer darf der Austausch nur von geschultem Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation ausgeführt werden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere technische Hotline unter +49 5194 909209 (Montag - Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr).

Wartung

Abgesehen von der äußerlichen Reinigung des Produkts ist keine besondere Wartung erforderlich. Keine Hochdruckreiniger verwenden.

Für die Entsorgung der LEDs sind die zur Zeit gültigen Umweltgesetze zu beachten.

Installation

The product must be installed and maintained by a suitably qualified professional in compliance with latest building/construction and/or electrical regulations and relevant legislation.

Attention: Switch off mains electrical supply prior to installing and connecting the luminaire. Do not open luminaire while mains supply is switched on.

Notice: If the luminaire is modified by anybody other than the original manufacturer, then the warranty will no longer be valid and shall become the full responsibility of the modifying person/organisation. Claims based on defects attributable to improper installation and/or application, and the consequences thereof, are excluded.

In case of component failure, LED replacement due to abnormal circumstances or at end of life, replacement must be carried out by a suitably qualified and trained professional.

In case of questions please contact our technical hotline: +49 5194 909209 (from Monday - Friday from 08.00 until 16.00 hours).

Maintenance

Apart from cleaning the product's exterior surfaces, no special maintenance work is required. Do not use high-pressure cleaners.

Protect our environment: Discard used LEDs in compliance with the most recent environmental legislation.

Vorgehensweise

1) Vor der elektrischen Installation erst die mechanische Installation vornehmen, indem der Bügel **A** fest an dem optionalen Installationszubehör oder direkt an eine passende Oberfläche montiert wird. Leuchte ausrichten.

ACHTUNG: Sicherstellen, dass während des Bohrvorganges keine elektrischen Kabel, Wasserleitungen oder andere Geräte beschädigt werden.

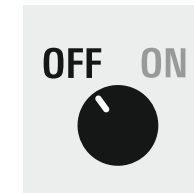
Installation Procedure

1) Prior to electrical connection, proceed with mechanical installation by firmly fixing stirrup **A** to optional mounting accessory or directly to a suitable surface. Aim luminaire.

ATTENTION: Make sure not to damage any electric cable, water pipe or other devices while drilling holes.

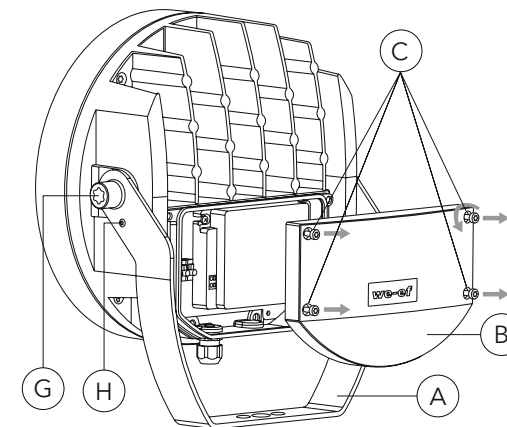
2) Spannungsfreiheit der Anschlussleitung herstellen. ⚡

2) Switch off the mains electrical supply. ⚡



3) Die Schrauben **C** an der Anschlussbox lösen und den Deckel **B** abnehmen.

3) Remove gear box cover **B** by releasing screws **C**.



4) Vergleichen Sie die örtliche Spannung und Frequenz mit den Daten auf dem Leistungsschild.

4) Check that rating shown on luminaire label conforms with mains electrical supply.

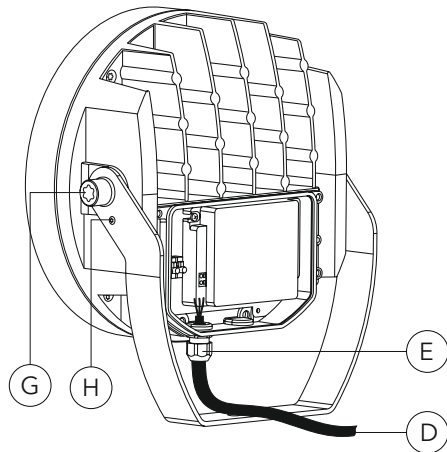
(Beispiel)



(example)

5) Führen Sie das Anschlusskabel **D** durch die Kabelverschraubung **E**.

5) Feed mains supply cable **D** through cable gland **E**.

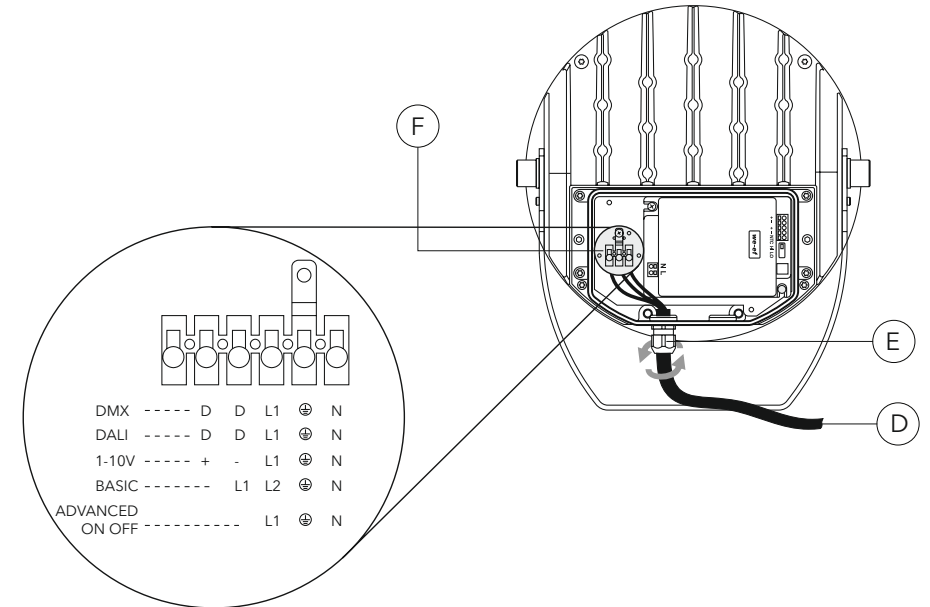


6) Gemäß Anschlussplan an die entsprechend markierten Kontakte der Anschlussklemme **F** anschließen. Kabelverschraubung **E** fest anziehen.

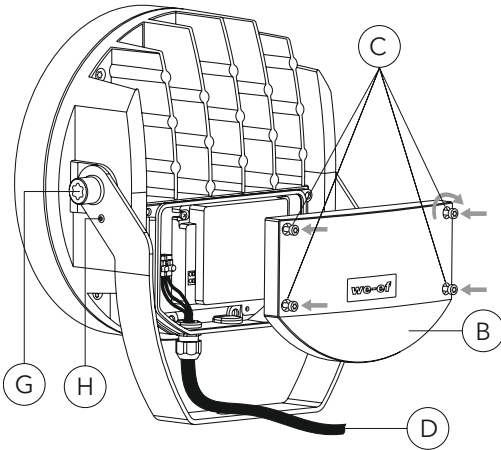
6) Connect to the correspondingly marked contacts of terminal **F**, according to the wiring diagram. Tighten cable gland **E** firmly.

Für Tunable White sind Geräte des DALI Standards DT8 montiert.

For Tunable White devices of the DALI standard DT8 are mounted.



7) Deckel **B** wieder aufsetzen und die Schrauben **C** gleichmäßig festziehen.



7) Reposition gear box cover **B** and tighten screws **C** evenly.

Anziehmomente für Schrauben / Torque

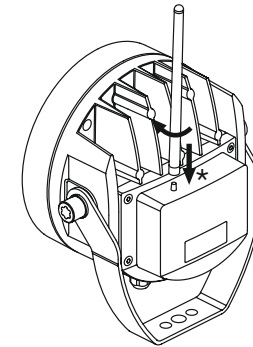
Schraube / Screw Anziehmoment / Torque

M4	max. 2,0 Nm
M5	max. 4,0 Nm
M6	max. 6,0 Nm
M8	max. 15,0 Nm
M16	max. 100,0 Nm

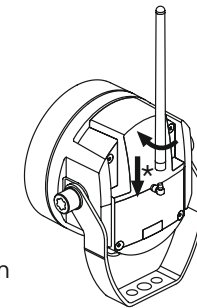
Kabelverschraubungen / Cable glands

M12	max. 2,0 Nm
M16	max. 1,5 Nm
M20	max. 3,0 Nm

Bei FLC200 RF (Drahtlos):

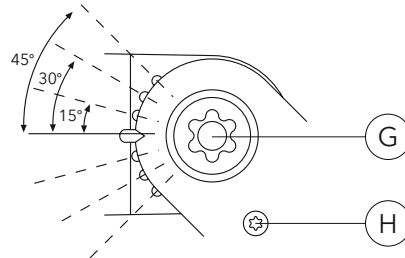


For FLC200 RF (Wireless):



* 1 Nm

8) Lösen Sie die Schrauben **G** leicht. Dann die Leuchte ausrichten (siehe Abbildung), Schrauben **G** mit max. 100 Nm wieder fest anziehen. Zusätzlich Schraube **H** mit max. 6 Nm festziehen, um die Ausrichtung der Leuchte zu sichern.



8) Loosen the two screws **G** slightly. Aim luminaire (see illustration), tighten screws **G** firmly (max. 100 Nm). In addition, tighten screw **H** (max. 6 Nm) to secure orientation of luminaire.